

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

WATERCO WARRANTY GARANTIE WATERCO GARANTÍA DE WATERCO

Terms & Conditions/Conditions générales/Condiciones
(North America and South America/Amérique du Nord et
Amérique latine/América del Norte y América del Sur)

Effective August 2021/En vigueur en août 2021/
A partir de agosto de 2021



WARNING
AVERTISSEMENT
ADVERTENCIA

This equipment must be installed and serviced by a qualified technician. Improper installation can create electrical hazards which could result in property damage, serious injury or death. Improper installation will void the warranty.

L'installation et l'entretien de cet équipement doivent être confiés à un technicien qualifié. Une mauvaise installation peut présenter des risques électriques pouvant entraîner des préjudices matériels, des blessures graves ou la mort. Une mauvaise installation rendra la garantie nulle et non avenue.

El equipo lo debe instalar y mantener un técnico formado. Una instalación incorrecta puede originar riesgos de tipo eléctrico que pueden causar daños materiales, lesiones graves o la muerte. Una instalación incorrecta invalidará la garantía.



Notice to Installer - This manual contains important information about the installation, operation and safe use of this product. Once the product has been installed **this manual must be given to the owner/operator of this equipment.**

Consignes destinées à l'installateur - Le présent manuel contient des informations importantes relatives à l'installation, au fonctionnement et à l'utilisation sûre de ce produit. Une fois le produit installé, **ce manuel doit être remis au propriétaire ou à l'opérateur de l'équipement.**

Nota para el instalador - Este manual contiene información importante sobre la instalación, el funcionamiento y el uso seguro de este producto. Una vez instalado el producto, **este manual debe entregarse al propietario/operador de ese equipo.**



Table of Contents

INTRODUCTION	02
CONDITIONS OF WARRANTY	02
EXCLUSIONS	03
LIMITATIONS OF LIABILITY	04
TEST YOUR WATER REGULARLY	04
SCHEDULE OF WARRANTY PERIODS	05
SCHEDULE OF WARRANTY LIMITATIONS	05

Note: An electronic copy of this Waterco warranty booklet is available at the Waterco website www.waterco.us

Important note: The benefits under this warranty are in addition to other legal rights and remedies you may have in relation to Waterco products.

PLEASE READ

1. These terms and conditions carefully, as failure to comply may affect your legal rights under this warranty; and
2. Any operating instructions carefully before commencing use of any product manufactured by Waterco Limited (“Waterco”). Waterco manufactures quality pool and spa products to the highest standards using the most advanced technology and production procedures available.

WARRANTY COVER

If a defect occurs in any Waterco product during the warranty period, Waterco will at its discretion, repair the product or replace and install the defective part, free of charge provided that the defect results solely from poor workmanship or materials and subject to these terms and conditions.

The purchaser is responsible for any freight incurred.

Warranties are valid only within the original country of purchase. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the region’s Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure.

WARRANTY PERIOD

All products sold by Waterco are covered by a one year warranty. The exceptions to this are the products listed in the schedule (which also specifies relevant warranty periods). All warranty periods commence on the date of purchase by the end user.

The provisions of this warranty are not transferable and are in addition to and not in modification of or subtraction from any applicable statutory warranties, rights or remedies.

CONDITIONS OF WARRANTY

This warranty only applies where:

1. The products have been installed by a qualified plumber, electrician or an experienced pool technician.
2. The products have been operated in accordance with written instructions supplied by Waterco;
3. The purchaser is able to provide proof of purchase that specifies the date of purchase;
4. The product has been serviced or maintained regularly.
5. Any pump using an electric motor has:
 - Been adequately ventilated to avoid overheating;
 - Not been run on an electrical extension cord; and
 - Been installed in an area that is free from flooding or excessive outside contact with water;

6. Any pump has not been allowed to run dry (as this causes excessive damage to both the pump and motor);
7. Any pool and spa equipment has been used in water:
 - a. With a temperature not exceeding 40 degrees Celsius (104 degrees Fahrenheit);
 Note: Pumps domestic & commercial should not exceed 35 degrees Celsius (95 degrees Fahrenheit), excluding Portapac and Delta Hot pumps.
 - b. With a pH range maintained between 7.2 - 7.6;
 - c. That has been chemically balanced in accordance with the Langelier saturation index within a range of -0.2 to +0.2 to ensure that it is not corrosive or scale forming;
 - d. That is not salt water (other than mild saline water conditions which are compatible with swimming pool salt water chlorination systems) - unless otherwise stated by Waterco in both the respective product labels and brochures that it is suitable for seawater applications; and
 - e. That has been regularly treated with a sanitising system using bromine, chlorine, hydrogen peroxide in one of its compound forms, or generated in-situ, in concentrations (doses) recommended by the relative state or territory health departments. (In areas outside of Australia please refer to the local health department recommendations before use);
8. Pressure gauges have not been exposed to frosting and freezing conditions and due care has been exercised when attaching them to any Waterco products;
9. Electrical equipment has been adequately protected from salt air environments and from salt water; and
10. Any pump used on a filter does not have a shut-off head that exceeds the pressure rating of the filter installed.

All repairs and replacements shall be carried out by Waterco or its authorised service dealer, unless otherwise authorised in writing by Waterco.

If an authorised service dealer is not available within 25 km (15 miles) of the purchaser's area:

- The purchaser must contact the place of purchase or Waterco for further instructions and;
- The purchaser is responsible for any freight or infield labour costs.

EXCLUSIONS

This warranty does not cover, and Waterco will not be responsible for, any defect or damage caused or contributed to by:

- (a) installation or use of the product other than in accordance with Waterco's written instructions, any statutory requirements and these terms and conditions;
- (b) use of the product for a purpose other than for which it was designed or sold;
- (c) abuse, misuse, corrosion, internal and external, or normal wear and tear;
- (d) any repairs or modifications whatsoever carried out by any person, other than a Waterco authorised service dealer;

- (e) exposure to water not caused by a defect in the product; and
- (f) transit of the product over which Waterco has no control.
- (g) inadequate ventilation
- (h) cement, pebbles, render or other pool surface finishes blocking the pump's impeller
- (i) insect and/or vermin infestation

Some three phase pumps are not supplied with thermal overload protection. It is the purchaser's responsibility to have this provision installed by appropriately qualified electricians prior to the initial installation of the pump. All electrical work must comply with any appropriate statutory requirements. Warranty for installation of thermal overload protection is the sole responsibility of the qualified electrical contractor and not Waterco.

LIMITATIONS OF LIABILITY

To the extent permitted by law Waterco excludes all liability it may have to the purchaser for indirect, special or consequential loss arising from or related to any defect in any Waterco product, or any act or omission of Waterco, including, but not limited to, loss of business, loss of profit, loss of revenue, lost opportunity, inconvenience, and damage to any property other than the Waterco product.

To the extent permitted by law, Waterco excludes all other conditions, guarantees, liabilities or representations that are not expressly set out in this agreement. These terms and conditions do not attempt to exclude, restrict or modify any applicable statutory rights, or any exercise of any statutory rights, or any liability imposed on Waterco by any law, if to do so would contravene that law or make any part of these terms and conditions void.

To the extent permitted by law, Waterco excludes all conditions and warranties implied into these terms and conditions and limits its liability for breach of any such condition or warranty that it cannot exclude to the greater of (at Waterco's option);

(a) for goods:

- Repairing or replacing those goods; or
- Paying the cost of having those goods repaired or replaced; and

(b) for services:

- Resupplying the services; or
- Paying the cost of having those services resupplied.

TEST YOUR WATER REGULARLY

The chemical balance of the water is a relationship between total alkalinity, pH, Calcium hardness and temperature. Waterco recommends that you have your water tested regularly (once a month) by your local pool professional. A record of testing should always be kept for reference.

Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so any such limitation may not apply.

This warranty gives specific legal rights. The purchaser may have other rights depending on the jurisdiction in which the Waterco product was purchased or the purchaser is located.

SCHEDULE OF WARRANTY PERIODS

All products sold by Waterco are covered by a one year warranty with the exception of the products listed below.

Product	Full Warranty
PUMPS	1 Year
• Variable Speed Pumps	2 Years
FILTER	
• Thermoplastic filter tank / Exotuf filter tank	2 Years
• Filament Wound / filter	5 years
• Trimline Cartridge / Bag filter tank	5 years
• DE / Tri- Cartridge filter	2 Years
• MultiCyclone, Plus / Ultra / XL	2 Years
* Except: All internal parts including fittings, valves, gauges, cartridge elements, DE Grids	1 Year
• Multiport Valves	2 Year
LIGHTS	1 Year

Commercial Applications:

All products installed in a commercial application are covered by a one year warranty except commercial filament wound tanks.

Product	Full Warranty
Commercial filament wound tanks	10 Years
Multiport Valves	2 Years
Parts and Internals	1 Year
Commercial Pumps	1 Year

SUMMARY OF WARRANTY LIMITATIONS

The provisions of this warranty are not transferable from the original purchaser and are in addition to and not in modification of or subtraction from any applicable statutory warranties, rights or remedies.

Spare parts used in the repair of products are covered by a 12 month warranty and are not covered by the original warranty from date of purchase or installation.

The purchaser is responsible for any freight incurred.

This warranty does not cover any failure in service caused by improper installation, or improper operation as a result of noncompliance with the maintenance and installation manual. Nor is any failure as a result of fire, wreckage, freezing, willful abuse, improper repackaging or damage incurred in transportation. Warranty will also not cover consequential damage resulting from any failure in service. Faulty parts will be replaced free of charge, after inspection by our Quality Control Department.



Table des matières

INTRODUCTION	08
CONDITIONS DE GARANTIE	08
EXCLUSIONS	09
LIMITATION DE RESPONSABILITÉ	10
TESTEZ RÉGULIÈREMENT VOTRE EAU	10
CALENDRIER DES PÉRIODES DE GARANTIE	11
RÉSUMÉ DES LIMITATIONS DE GARANTIE	11

Remarque : Une copie électronique de ce livret de garantie Waterco est disponible sur le site Web de Waterco www.waterco.us

Remarque importante: Les prestations de cette garantie s'ajoutent aux autres droits et recours juridiques dont vous disposez en lien avec les produits Waterco.

VEUILLEZ LIRE

1. attentivement ces conditions générales, car un manquement peut affecter vos droits en vertu de la présente garantie ;
2. attentivement toutes les instructions d'utilisation avant de commencer à utiliser un produit fabriqué par Waterco Limited (« Waterco »). Waterco fabrique des produits de qualité pour piscines et installations balnéaires selon les normes les plus strictes, ainsi que la technologie et les processus de production les plus avancés qui soient.

COUVERTURE DE LA GARANTIE

En cas de panne d'un produit Waterco pendant la période de garantie, Waterco réparera ou remplacera, à sa discrétion, le produit et installera la pièce de rechange, sans frais sous réserve que le défaut résulte uniquement d'un défaut de fabrication ou matériel et soumis aux présentes conditions.

La main-d'œuvre est couverte par cette garantie pendant 12 mois à compter de la date d'achat ou d'installation, dans un rayon de 25 km (15 miles) d'un agent d'entretien Waterco agréé.

L'acheteur est responsable des frais de transport.

Les garanties sont valides uniquement dans le pays d'achat d'origine. Nos produits incluent des garanties qui ne peuvent être exclues conformément au droit des consommateurs régional. Vous pouvez prétendre au remplacement ou au remboursement pour un défaut majeur.

PÉRIODE DE GARANTIE

Tous les produits vendus par Waterco sont couverts par une garantie d'un an, excepté les produits énumérés en annexe (qui incluent également des périodes de garantie propres). Toutes les périodes de garantie commencent à compter de la date d'achat par l'utilisateur final.

Les dispositions de la présente garantie ne sont pas transférables et s'ajoutent, sans modification ni soustraction, aux droits, recours ou garanties statutaires applicables.

CONDITIONS DE GARANTIE

La présente garantie est valable uniquement dans les cas suivants :

1. Les produits ont été installés par un plombier qualifié, un électricien ou un technicien de piscine expérimenté.
2. Les produits ont été utilisés conformément aux instructions écrites fournies par Waterco ;
3. L'acheteur est en mesure de fournir une preuve d'achat établissant la date d'achat ;
4. Le produit a été régulièrement entretenu.
5. Les pompes utilisant un moteur électrique :
 - sont correctement ventilées pour éviter une surchauffe ;
 - n'ont pas été utilisées avec une rallonge électrique ;
 - ont été installées dans une zone protégée contre la submersion ou un contact extérieur excessif avec de l'eau ;

6. Aucune pompe n'a été tournée à sec (cela entraîne des dommages excessifs sur la pompe et le moteur) ;
7. L'équipement de la piscine ou de l'installation balnéaire a été utilisé dans de l'eau :
 - a. À une température ne dépassant pas le 40 degrés Celsius (104 degrés Fahrenheit) ;
Remarque : Les pompes domestiques et professionnelles ne doivent pas dépasser 35 degrés Celsius (95 degrés Fahrenheit), hors pompes Portapac et Delta Hot.
 - b. Avec une plage de pH maintenue entre 7,2 et 7,6 ;
 - c. Chimiquement équilibrée conformément à l'indice de saturation de Langelier dans une plage de -0,2 à +0,2 pour veiller à ce qu'il ne soit pas corrosif et ne crée pas de tartre ;
 - d. Autre que de l'eau de mer (hors eau à salinité modérée compatible avec les systèmes de chloration d'eau de mer de piscine) – sauf indication contraire de Waterco sur les étiquettes et brochures du produit précisant l'adéquation pour des applications à l'eau de mer ;
 - e. Régulièrement traitée avec un système d'assainissement utilisant du brome, du chlore sous une de ses formes composées, ou généré in situ, en concentrations (doses) recommandées par les départements de santé de l'État ou du territoire concerné. (Dans les zones hors Australie, veuillez consulter les recommandations du département de santé local avant utilisation) ;
8. Les manomètres n'ont pas été exposés au gel et à la congélation ; un soin particulier a été apporté lors de leur fixation aux produits Waterco ;
9. L'équipement électrique a été protégé comme il convient contre l'air marin et l'eau de mer ; et
10. Les pompes utilisées sur un filtre ne sont pas équipées d'un robinet d'arrêt qui dépasse le niveau de pression du filtre installé.

Les réparations et remplacements doivent être effectués par Waterco ou son agent d'entretien agréé, sauf autorisation écrite de Waterco.

Si un agent d'entretien agréé n'est pas présent dans un rayon de 25 km (15 miles) de la zone de l'acheteur :

- L'acheteur doit contacter l'établissement d'achat ou Waterco pour obtenir d'autres instructions ;
- L'acheteur est également responsable des frais de transport ou des coûts de main-d'œuvre sur le terrain.

EXCLUSIONS

La présente garantie ne couvre pas, et Waterco décline toute responsabilité, en cas de défauts ou dommages causés ou liés à :

- (a) L'installation ou l'utilisation du produit en violation des instructions écrites de Waterco, des exigences statutaires et des présentes conditions générales ;
- (b) L'utilisation du produit à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu ou vendu ;
- (c) L'abus, la mauvaise utilisation, la corrosion, interne et externe, ou l'usure normale ;
- (d) Toute réparation ou modification effectuée par une personne, autre qu'un agent d'entretien agréé de Waterco ;

- (e) L'exposition à l'eau non causée par un défaut du produit ;
- (f) Le transport du produit que Waterco n'est pas en mesure de contrôler.
- (g) Une ventilation inadaptée ;
- (h) Le ciment, les galets, l'enduit ou d'autres finitions de surface de piscine bloquant la turbine de la pompe ;
- (i) Les infestations d'insectes et/ou de vermines ;

Certaines pompes triphasées ne sont pas fournies avec une protection contre les surcharges thermiques. L'acheteur doit faire réaliser cette installation par des électriciens qualifiés avant l'installation initiale de la pompe. Tous les travaux électriques doivent respecter l'ensemble des exigences statutaires appropriées. La garantie pour l'installation de la protection contre la surcharge thermique relève de la seule responsabilité de l'électricien qualifié et non de Waterco.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Dans la mesure autorisée par la loi, Waterco exclut toute garantie envers l'acheteur pour les pertes indirectes, spéciales ou consécutives découlant ou liées à un défaut d'un produit Waterco, ou quelque acte ou omission, incluant la négligence de Waterco y compris, mais sans s'y limiter, la perte, d'activité, le manque à gagner, la perte de revenus, les occasions manquées, les désagréments et les dommages matériels autres que sur le produit Waterco.

Dans la mesure autorisée par la loi, Waterco exclut toutes les autres conditions, garanties, responsabilités ou déclarations qui ne sont pas expressément établies dans le présent contrat. Ces conditions générales ne visent pas à exclure, limiter ou modifier quelque droit statutaire applicable, ni l'exercice de quelque droit statutaire, ou de quelque responsabilité imposée à Waterco par la loi, si ces conditions devaient enfreindre ce droit ou rendre nulle une partie des présentes conditions générales.

Dans la mesure autorisée par la loi, Waterco exclut toutes les conditions et garanties tacites contenues dans les présentes conditions générales et limite sa responsabilité en cas de manquement aux conditions ou garanties qu'il ne peut pas exclure à concurrence de (à la discrétion de Waterco) ;

(a) pour les biens :

- Réparer ou remplacer ces produits ;
- Payer le coût de réparation ou remplacement de ces produits ;

(b) pour les services :

- Fournir à nouveau les services ;
- Payer le coût de fourniture de ces services ;

TESTEZ RÉGULIÈREMENT VOTRE EAU

L'équilibre chimique de l'eau est le rapport qui existe entre l'alcalinité totale, le pH, la dureté du calcium et la température de l'eau. Waterco vous recommande de faire tester régulièrement votre eau (une fois par mois) par votre professionnel local en piscines. Un registre de test doit toujours être conservé pour référence.

Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs. Par conséquent, ces restrictions ne s'appliquent pas.

La présente garantie offre des droits juridiques spécifiques. L'acheteur peut prétendre à d'autres droits selon la juridiction dans laquelle le produit Waterco a été acheté ou la localisation de l'acheteur.

CALENDRIER DES PÉRIODES DE GARANTIE

Tous les produits vendus par Waterco sont couverts par une garantie d'un an, excepté les produits énumérés ci-dessous.

Produit	Garantie totale
POMPES	1 an
• Pompes à vitesse variable	2 ans
FILTRE	
• Cuve de filtre thermoplastique/Exotuf	2 ans
• Enroulement filamenteux/filtre	5 ans
• Cuve de filtre à sac/cartouche Trimline	5 ans
• Filtre DE/trois cartouches	2 ans
• MultiCyclone, Plus / Ultra / XL	2 ans
* Sauf : Toutes les pièces internes, y compris les raccords, vannes, jauges, éléments de cartouche, grilles DE	1 an
• Vannes multivoies	2 ans
ÉCLAIRAGE	1 an

Applications professionnelles :

Tous les produits installés dans une application professionnelle sont couverts par une garantie d'un an, excepté les cuves d'enroulement filamenteuse professionnelles.

Produit	Garantie totale
Cuves d'enroulement filamenteuse professionnelles	10 ans
Vannes multivoies	2 ans
Pièces et composants internes	1 an
Pompes professionnelles	1 an

RÉSUMÉ DES LIMITATIONS DE GARANTIE

Les dispositions de la présente garantie ne sont pas transférables de l'acheteur initial et s'ajoutent, sans modification ni soustraction, aux droits, recours ou garanties statutaires applicables.

Les pièces de rechange utilisées pour la réparation des produits sont couvertes par une garantie d'un an et ne sont pas couvertes par la garantie d'origine à compter de la date d'achat ou d'installation.

L'acheteur est responsable des frais de transport.

La présente garantie ne couvre pas les défaillances en service résultant d'une installation inappropriée ou d'une utilisation inappropriée suite à une non-conformité au manuel de maintenance et d'installation. Elle ne couvre pas non plus les défaillances résultant d'un incendie, d'un naufrage, du gel, d'une mauvaise utilisation délibérée, d'un reconditionnement inadéquat ou de dégâts pendant le transport. La garantie ne couvre pas les dommages indirects résultant de toute défaillance en service. Les pièces défectueuses seront remplacées gratuitement après inspection de notre service du contrôle qualité.



Índice

INTRODUCCIÓN	14
CONDICIONES DE LA GARANTÍA	14
EXCLUSIONES	15
LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD	16
COMPROBACIÓN DEL AGUA CON REGULARIDAD ---	16
TABLA DE PERIODOS DE GARANTÍA	17
RESUMEN DE LAS LIMITACIONES DE GARANTÍA ----	17

Nota: puede encontrar una copia de este folleto de garantía de Waterco en el sitio web de Waterco, www.waterco.us

Nota importante: las ventajas contempladas por esta garantía se añaden al resto de derechos y recursos legales que pusiera tener en relación a los productos de Waterco.

LEA

1. Estas condiciones con atención, ya que su incumplimiento puede afectar a los derechos jurídicos de esta garantía.
2. Todas las instrucciones sobre el funcionamiento antes de comenzar a utilizar un producto fabricado por Waterco Limited («Waterco»). Waterco fabrica equipos de piscina y spa según los estándares más exigentes, y con la tecnología y procedimientos más avanzados.

COBERTURA DE LA GARANTÍA

Si aparece algún defecto en un producto de Waterco durante el periodo de la garantía, Waterco reparará el producto o sustituirá e instalará, según considere oportuno, la pieza sin recargos, siempre y cuando el defecto sea consecuencia exclusiva de una fabricación o materiales inadecuados, y en el marco de estas condiciones.

El comprador asumirá cualquier porte que pudiera derivarse.

Las garantías solo tienen validez en el país de origen de la compra. Nuestras mercancías poseen garantías que no se pueden excluir de la legislación donde se encuentra el cliente. En caso de que el fallo sea de mayor envergadura, tendrá derecho a la sustitución o reembolso del producto.

PERÍODO DE GARANTÍA

Todos los productos vendidos por Waterco poseen una garantía de un año. La excepción a esta norma son los productos que aparecen en la tabla de garantías de piezas (en la que además se especifican los periodos de garantía efectivos). Todos los periodos de garantía comienzan el día de la compra por parte del usuario final.

Las disposiciones de esta garantía no son transferibles y se añaden, no modifican ni se sustraen, a las garantías, derechos o recursos legales aplicables.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Esta garantía se aplica únicamente si:

1. Los productos los ha instalado un fontanero o electricista profesionales o un técnico en piscinas con experiencia.
2. Los productos se han utilizado según las instrucciones por escrito proporcionadas por Waterco;
3. El comprador es capaz de demostrar la compra especificando la fecha de la misma;
4. El producto ha recibido con regularidad asistencia técnica y mantenimiento.
5. Las bombas que llevan motor eléctrico:
 - Se han ventilado adecuadamente para evitar sobrecalentamientos;
 - No se han puesto en funcionamiento con un alargador eléctrico
 - Se han instalado en zonas sin riesgo de inundación y que no están en contacto con el agua;

6. La bomba no se ha dejado funcionar en seco (esto puede provocar importantes daños tanto al motor como a la bomba);
7. La piscina o spa en cuestión se han utilizado con agua:
 - a. Cuya temperatura no supera los 40 °C (104 °F);
Nota: las bombas domésticas y comerciales no deben superar los 35 °C (95 °F), excepto los modelos Portapac y Delta.
 - b. Que posee un rango de pH estable entre los 7,2 y los 7,6;
 - c. Que se ha equilibrado químicamente según el Índice de Saturación Langelier dentro de un rango de -0,2 a +0,2 para garantizar que no es corrosiva ni forma sarro;
 - d. Que no sea salada (excepto condiciones de salinidad media compatibles con sistemas de piscinas de agua salada). A no ser que Waterco determine tanto en las etiquetas correspondientes del producto como en los folletos que es adecuada para su uso con agua salada
 - e. Que se haya tratado con regularidad con un sistema de saneamiento mediante bromo, cloro, peróxido de hidrógeno en una de sus formas compuestas, o que se haya generado in situ, en concentraciones (dosis) recomendadas por las autoridades sanitarias territoriales o estatales correspondientes (en zonas fuera de Australia, consulte las recomendaciones de las autoridades sanitarias locales antes de hacer uso del producto);
8. Los manómetros no se han expuesto a heladas ni condiciones de mucho frío y se ha hecho el mantenimiento oportuno cuando se les ha conectado a los productos de Waterco;
9. El equipamiento eléctrico se ha protegido adecuadamente de ambientes salinos y del agua salada.
10. La bomba empleada en un filtro no posee un cabezal de retención que supere la presión nominal del filtro instalado.

Todas las reparaciones y sustituciones realizadas por Waterco o su distribuidor de asistencia autorizado, a no ser que Waterco lo establezca de otro modo por escrito.

Si no hay ningún distribuidor de asistencia autorizado en un radio de 25 km (15 millas) de la ubicación del comprador:

- El comprador debe ponerse en contacto con el punto de venta o con Waterco para obtener más información;
- El comprador es responsable de cualquier porte o gastos de mano de obra en el lugar de instalación.

EXCLUSIONES

La garantía no cubre, y Waterco no se hace responsable, de ningún defecto ni daño causado por los siguientes factores (o que haya contribuido a provocarlo):

- (a) Una instalación o uso del producto distintos a los establecidos en las instrucciones escritas de Waterco, en posibles requisitos legales y en estas condiciones;
- (b) Un uso del producto para un fin distinto a para el que fue diseñado o vendido;
- (c) Un trato o uso inadecuados, corrosión, interna y externa, o un desgaste o roturas normales;
- (d) Reparaciones o modificaciones realizadas por cualquier persona que no sea un distribuidor de asistencia autorizado por Waterco;
- (e) Exposición al agua que no sea consecuencia de un defecto del producto

- (f) Desplazamiento del producto sobre el que Waterco no tiene control.
- (g) Ventilación inadecuada
- (h) Cemento, guijarros y otros acabados de la superficie de la piscina que bloquean el impulsor de la bomba
- (i) Insectos o plagas

Algunas bombas de tres fases no se suministran con protección ante sobrecargas térmicas. Es responsabilidad del comprador instalar este elemento, con la ayuda de electricistas profesionales, antes de realizar la instalación de la bomba. Cualquier tarea eléctrica debe cumplir con los requisitos legales pertinentes. La garantía para la instalación de un sistema de protección ante sobrecargas térmicas es responsabilidad exclusiva del electricista contratado y no de Waterco.

LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD

En la medida en la que lo permite la ley, Waterco excluye toda responsabilidad que pudiera tener con el comprador con respecto a la pérdida indirecta, especial o de carácter secundario que derive de cualquier defecto, o relacionado con este, en algún producto de Waterco, o cualquier acción u omisión de Waterco, incluida, pero sin limitarse, a la pérdida de la transacción comercial, de beneficios, de ingresos, de oportunidades, inconvenientes surgidos y daños a cualquier bien distinto al producto de Waterco.

En la medida en la que lo permite la ley, Waterco excluye todas las condiciones, garantías, responsabilidades y representaciones que no figuren expresamente en este acuerdo. Las presentes condiciones no pretenden excluir, restringir ni modificar ningún derecho jurídico aplicable, ni tampoco ningún ejercicio de derechos jurídicos ni ninguna responsabilidad impuesta legalmente a Waterco. En caso de que así fuera, se estaría actuando de manera contraria a la ley o se anularían parcialmente estas condiciones.

En la medida en la que lo permite la ley, Waterco excluye todas las condiciones y garantías que aparecen en estas condiciones y limita su responsabilidad en caso de incumplimiento de alguna condición o garantía que no se pueda excluir a la opción que sea mayor de las siguientes (a criterio de Waterco);

- (a) Para mercancías:
 - Preparación o sustitución de dichas mercancías.
 - Pago del coste de haber reparado o sustituido dichas mercancías.
- (b) Para servicios de asistencia técnica:
 - Volver a suministrar los servicios.
 - Pagar el coste por haber vuelto a suministrar los servicios.

COMPROBACIÓN DEL AGUA CON REGULARIDAD

El equilibrio químico del agua es una relación entre la alcalinidad total, pH, la dureza de calcio y la temperatura. Waterco le recomienda que pida a su técnico de piscina que analice el agua con regularidad (una vez al mes). Se debe elaborar un registro de las comprobaciones para poder consultarlo en cualquier momento.

Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o de carácter secundario, por lo que no se podría aplicar ninguna de esas limitaciones.

Esta garantía ofrece derechos jurídicos específicos. Puede que el comprador disponga de otros derechos en función de la jurisdicción en la que se adquirió el producto de Waterco o en la que se encuentra el comprador.

TABLA DE PERIODOS DE GARANTÍA

Todos los productos vendidos por Waterco están cubiertos por una garantía de un año, con la excepción de los productos que aparecen en la lista de más abajo.

Producto	Garantía Completa
BOMBAS	1 año
• Bomba de velocidad variable	2 años
FILTRO	
• Depósito de filtro termoplástico/depósito de filtro Exotuf	2 años
• Filtros de filamento arrollado/filtro	5 años
• Depósito de filtro Trimline de cartucho/bolsa	5 años
• Filtro de cartucho DE/triple	2 años
• MultiCyclone, Plus/Ultra/XL	2 años
* Excepto: Todas las piezas internas, incluidos empalmes, válvulas, manómetros, elementos del cartucho, rejillas DE	1 año
• Válvulas multipuerto	2 años
LUCES	1 año

Usos comerciales:

Todos los productos contemplados para un uso comercial están cubiertos por una garantía de un año, excepto los depósitos de filtro de filamento arrollado.

Producto	Garantía Completa
Depósitos de filamento arrollado comerciales	10 años
Válvulas multipuerto	2 años
Piezas externas e internas	1 año
Bombas comerciales	1 año

RESUMEN DE LAS LIMITACIONES DE GARANTÍA

El comprador original no puede transferir las disposiciones de esta garantía y se añaden, no modifican ni se sustraen, a las garantías, derechos o recursos legales aplicables.

Las piezas de repuesto utilizadas para reparar los productos están cubiertas por una garantía de 12 meses. No están cubiertas por la garantía original desde la fecha de compra o instalación.

El comprador asumirá cualquier porte que pudiera derivarse.

La presente garantía no cubre ningún fallo de servicio causado por una instalación incorrecta o un funcionamiento inadecuado como resultado del incumplimiento del manual de mantenimiento e instalación. Tampoco cubre ningún fallo que surja como consecuencia de incendio, naufragio, congelación, abuso intencionado, reempaquetado inadecuado o daños durante el transporte. La garantía tampoco cubrirá los daños indirectos que resulten de cualquier fallo de servicio. Las piezas defectuosas serán reemplazadas gratuitamente, después de pasar la inspección de nuestro Departamento de Control de Calidad.

OFFICES - NORTH AMERICA

WATERCO (USA) INC
Augusta, Georgia, USA
Tel: +1 706 793 7291

WATERCO CANADA
Boucherville, Quebec, Canada
Tel: +1 450 748 1421

OFFICES - OVERSEAS

NSW - SYDNEY
(HEAD OFFICE)
Tel: +61 2 9898 8600

WATERCO (EUROPE) LIMITED
Sittingbourne, Kent, UK
Tel: +44 (0) 1795 521 733

WATERCO (NZ) LIMITED
Auckland, New Zealand
Tel: +64 9 525 7570

WATERCO (C) LIMITED
Guangzhou, China
Tel: +8620 3222 2180

WATERCO (FAR EAST) SDN BHD
Selangor, Malaysia
Tel: +60 3 6145 6000

PT WATERCO INDONESIA
Jakarta, Indonesia
Tel: +62 21 4585 1481

WATERCO SINGAPORE INTL PTE LTD
Nehsons Building, Singapore
Tel: +65 6344 2378

Note: This Waterco Warranty Booklet is appropriate to all Waterco manufactured products sold in the North America and South America Only.

Remarque : ce livret de garantie Waterco concerne tous les produits fabriqués par Waterco vendus en Amérique du Nord et en Amérique latine uniquement.

Nota: Este folleto de garantía de Waterco es apto únicamente para los productos fabricados por Waterco vendidos en América del Norte y América del Sur.

www.waterco.com

This web site address will enable you to select the appropriate country website.
Cette adresse Web vous permettra de sélectionner le site Web du pays concerné.
Este sitio web le permitirá seleccionar el sitio web adecuado para su país.

WATERCO

Waterco Limited ABN 62 002 070 733

